МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ МЕЖДУ

«ФИЛИАЛОМ КЫРГЫЗСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ ИМЕНИ И.РАЗЗАКОВА
(Кыргызстан г. Кызыл-кия)
и
УНИВЕРСИТЕТОМ ГЕОЛОГИЧЕСКИХ НАУК
(Узбекистан, Ташкент)

«Филиал Кыргызского государственного технического университета имени И. Раззакова» и **Университет геологических наук** (далее – «Стороны») в целях развития и поощрения дружеских, культурных и образовательных отношений между Узбекистаном и Кыргызской Республикой договорились наладить сотрудничество по таким направлениям, как обмен студентами, профессорами и преподавателями, реализация совместных научных проектов, обмен идеями и информацией между двумя университетами в области геологии. Сотрудничество осуществляется на основе равноправия и взаимной выгоды с учетом имеющихся возможностей.

1. Цели меморандума

1.1 Целью настоящего Меморандума является установление партнерских отношений и развитие долгосрочного, эффективного и взаимовыгодного сотрудничества Сторон, направленного на подготовку и реализацию совместных Проектов по развитию эффективных **форм сотрудничества в** области **образования** на территории Республики Узбекистан и Кыргызской Республики, совместных программ с целью повышения потенциала стран по подготовке кадров в сфере геологического образования.

1.2. Стороны осуществляют сотрудничество на основе равноправия, доброй воли, уважения, и доверия, исходя из общепринятой практики.

2. Предмет меморандума

2.1 Предметом Меморандума являетсяопределение основных направлений совместного долгосрочного сотрудничества в области образования, включающее в себя:

- организация совместных курсов, конференций, семинар-тренингов и воркшопов;
- организация программ академического обмена;
- организация курсов повышения квалификации для профессорско-преподавательского состава Сторон;
- проведение совместных научно-исследовательских работ, проектов;
- совместное участие в международных проектах;
- организация гостевых лекций с привлечением специалистов Сторон.

2.2Стороны намереваются реализовывать сотрудничество на основе равноправия, доброй воли,

"I. RAZZAQOV NOMIDAGI QIRGIZISTON DAVLAT TEXNIKA UNIVERSITETI" FILIALI
(Qirg'iziston, Qizilqiya)
hamda
GEOLOGIYA FANLARI UNIVERSITETI
(O'zbekiston, Toshkent)
o'rtasida
ANGLASHUV MEMORANDUMI

"I.Razzaqov nomidagi Qirg'iziston davlat texnika universiteti filiali" va Geologiya fanlari universiteti (keyingi o'rinlarda "Tomonlar" deb yuritiladi) o'zaro do'stona, madaniy-ma'rifiy munosabatlarni rivojlantirish va rag'batlantirish maqsadida, O'zbekiston va Qizg'iziston Respublikasi hududida geologiya sohasida talaba va professor-o'qituvchilar almashinuvi, qo'shma ilmiy loyihalarni amalga oshirish, o'zaro tajriba almashinish, ikki universitet o'rtasida fikr va axborot almashish kabi yo'nalishlarda hamkorlikni yo'lga qo'yishga kelishib oldilar. Hamkorlik mavjud imkoniyatlarni hisobga olgan holda tenglik va o'zaro manfaatdorlik asosida amalga oshiriladi.

1. Memorandumning maqsadi

1.1 Ushbu Memorandumning maqsadi O'zbekiston Respublikasi va Qirg'iziston Respublikasi o'rtasida geologiya ta'lim yo'nalishida kadrlar tayyorlash, mamlakatlar salohiyatini oshirish bo'yicha qo'shma dasturlar yaratish va **hamkorlikning samarali shakllarini** rivojlantirish bo'yicha qo'shma loyihalarni tayyorlash va amalga oshirishga qaratilgan uzoq muddatli, samarali va o'zaro manfaatli hamkorlik aloqalarini o'rnatish hamda Tomonlar o'rtasida uzoq muddatli, samarali va o'zaro manfaatli hamkorlikni rivojlantirishdan iborat.

1.2. Tomonlar umumiy qabul qilingan qoidalarga asoslanib, tenglik, hurmat va o'zaro ishonch asosida hamkorlik qiladilar.

2. Memorandumning predmeti

2.1 Memorandumning predmeti ta'lim sohasida qo'shma uzoq muddatli hamkorlikning asosiy yo'nalishlarini belgilash, jumladan:

- qo'shma kurslar, konferensiyalar, o'quv seminarlari va amaliy mashg'ulotlarni tashkil etish;
- akademik almashinuv dasturlarini tashkil etish;
- Tomonlar professor-o'qituvchilari uchun malaka oshirish kurslarini tashkil etish;
- qo'shma ilmiy-tadqiqot ishlari, loyihalarni amalga oshirish;
- xalqaro loyihalarda birgalikda ishtirok etish;
- Tomonlar ekspertlarini jalb qilgan holda ma'ruzalarini tashkil etish.

2.2 Tomonlar tenglik, erkinlik asosida hamkorlikni amalga oshiradilar.

2.3Стороны в процессе реализации настоящего Меморандума осуществляют свою деятельность в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан и Киргизской Республики.	2.3 Ushbu Memorandumni amalga oshirish jarayonida tomonlar o'z faoliyatini O'zbekiston Respublikasi va Qirg'iziston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq amalga oshiradilar.
3. Планирование и управление деятельностью 3.1. Конкретные условия, касающиеся осуществления вышеупомянутых мероприятий, будут описаны в отдельных соглашениях, составленных совместно и подписанных уполномоченными представителями Сторон.	**3. Faoliyatni rejalashtirish va boshqarish** 3.1 Yuqorida ko'rsatilgan faoliyatni amalga oshirish bo'yicha aniq shartlar birgalikda tuzilgan va tomonlarning vakolatli shaxslari tomonidan imzolangan alohida shartnomalarda tavsiflanadi.
4. Финансирование и условия сотрудничества 4.1 Финансовые механизмы, связанные с осуществлением деятельности в рамках сотрудничества, будут регулироваться отдельными письменными соглашениями об их реализации подписанными уполномоченными представителями Сторон. 4.2 Каждая Сторона несет свои собственные расходы, возникающие при выполнении Меморандума 4.3 Ни одна из Сторон не будет выступать с публичными заявлениями без предварительного согласования с другой Стороной в части, касающейся сотрудничества в рамках настоящего Меморандума. 4.4 Меморандум не является договором и не создает для Сторон никаких юридических и финансовых прав и обязательств, а также обязательств по совместной реализации каких-либо проектов и сделок. Меморандум не создает какой-либо обязательной совместной деятельности, консорциума, партнерства, монополии или иного подобного образования. 4.5 Вопросы толкования или применения положений Меморандума Стороны будут решать путем взаимных переговоров и консультаций. Все действия или внедоговорные обязательства Сторон, совершаемые в соответствии или в связи с настоящим Меморандумом, не подлежат рассмотрению и разрешению в суде или арбитраже любой юрисдикции. 4.6 В случае обоюдной заинтересованности Сторон в заключении конкретной сделки, Стороны подпишут соответствующие документы, влекущие права и обязанности для обеих Сторон, согласно действующего законодательства. 4.7 Ни одна из Сторон не передает третьим лицам полученную от другой Стороны информацию без письменного согласия передавшей информацию Сторон.	**4.Moliyalashtirish va hamkorlik shartlari** 4.1 Hamkorlik doirasidagi faoliyatni amalga oshirish bilan bog'liq moliyaviy mexanizmlar Tomonlar vakolatli shaxslari tomonidan imzolangan, ularni amalga oshirish bo'yicha alohida yozma bitimlar bilan tartibga solinadi. 4.2 Har bir Tomon Memorandumni amalga oshirish bilan bog'liq xarajatlarni o'z zimmasiga oladi. 4.3 Hech bir tomon ushbu Memorandum doirasida hamkorlik bilan bog'liq qismda boshqa tomon bilan oldindan kelishmasdan ommaviy bayonotlar bermaydi. 4.4 Memorandum shartnoma emas va Tomonlar uchun hech qanday huquqiy va moliyaviy majburiyatlarni, shuningdek, har qanday loyiha va bitimlarni birgalikda amalga oshirish bo'yicha majburiyatlarni yuklamaydi. Memorandum hech qanday majburiy qo'shma korxona, konsorsium, sheriklik, monopoliya yoki boshqa shunga o'xshash subyektlarni yaratmaydi. 4.5 Tomonlar memorandum qoidalarini talqin qilish yoki qo'llash masalalarini o'zaro muzokaralar va maslahatlashuvlar orqali hal qiladilar. Tomonlarning ushbu Memorandumga muvofiq yoki unga bog'liq ravishda amalga oshirilgan barcha harakatlari yoki shartnomadan tashqari majburiyatlari sud yoki har qanday yurisdiksiyadagi arbitrajda ko'rib chiqilishi va hal qilinishi shart emas. 4.6 Muayyan bitim tuzishda tomonlar o'zaro manfaatdor bo'lgan taqdirda, tomonlar amaldagi qonunchilikka muvofiq har ikki Tomon uchun huquq va majburiyatlarni nazarda tutuvchi tegishli hujjatlarni imzolaydilar. 4.7 Tomonlarning hech biri boshqa tomondan olingan ma'lumotlarni uchinchi shaxslarga, uzatgan tomonlarning yozma roziligisiz taqdim etmaydi.
5 Срок действия меморандума 5.1. Настоящий Меморандум о взаимопонимании вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и будет действовать в течение 5 лет. Если по истечении этого периода ни одна из сторон не заявит о его расторжении, Меморандум о взаимопонимании будет автоматически продлен на следующий пятилетний период.	**5. Memorandumning amal qilish muddati** 5.1. Ushbu Anglashuv Memorandumi har ikki Tomon imzolagan kundan boshlab kuchga kiradi va 5 yil davomida amal qiladi. Agar ushbu muddatdan keyin tomonlardan hech biri o'z faoliyatini to'xtatganini e'lon qilmasa, o'zaro anglashuv memorandumi avtomatik ravishda yana besh yillik muddatga uzaytiriladi.

6 Срочное прекращение меморандума 6.1 В случае досрочного расторжения, Стороны предпримут необходимые меры, чтобы избежать ущерба для себя или третьих лиц. Досрочное прекращение действия настоящего Меморандума о взаимопонимании не затрагивает осуществления начатых в соответствии с ним программ и проектов до их полного завершения. 6.2 Каждая из Сторон может в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Меморандума, письменно уведомив другую Сторону о таком отказе. В этом случае Меморандум прекращает свое действие через один месяц с даты направления такого уведомления. **7. Изменения меморандума** 7.1 В настоящий Меморандум могут вноситься изменения и дополнения по взаимному согласию Сторон с оформлением отдельного документа, подписываемого обеими Сторонами, являющегося неотъемлемой частью настоящего Меморандума. **8. Разрешение спорных ситуаций** 8.1 При возникновении спорных ситуаций Стороны будут стремиться разрешать их путем переговоров. В случае невозможности урегулирования споров Сторонами путём переговоров, споры регулируется в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан и Киргизской Республики. **9. Язык меморандума** Настоящий Меморандум о взаимопонимании составлен на русском языке в двух одинаковых экземплярах каждая из которых имеет одинаковую юридическую силу. Настоящий Меморандум подписан Сторонами «21» 07» 2023 года.	**6. Memorandumni zudlik bilan bekor qilish** 6.1 Muddatidan oldin bekor qilingan taqdirda, Tomonlar o'zlariga yoki uchinchi shaxslarga zarar etkazmaslik uchun zarur choralarni ko'radilar. Mazkur O˙zaro anglashuv memorandumining muddatidan ilgari bekor qilinishi unga muvofiq boshlangan dastur va loyihalarni to'liq yakunlanmaguncha amalga oshirishga ta'sir qilmaydi. 6.2 Har bir Tomon boshqa Tomonni yozma ravishda xabardor qilish orqali ushbu Memorandumni bir tomonlama bekor qilishi mumkin. Bunday holda, Memorandum bunday xabarnoma olingan kundan boshlab bir oy o'tgach o'z kuchini to'xtatadi. **7 Memorandumga o'zgartirishlar** 7.1 Ushbu Memorandumga Tomonlar o'zaro kelishuvi asosida ushbu Memorandumning ajralmas qismi bo'lgan har ikki Tomon tomonidan imzolangan alohida hujjatni rasmiylashtirish orqali o'zgartirish va qo'shimchalar kiritilishi mumkin. **8 Nizolarni bartaraf qilish** 8.1 Nizolar yuzaga kelgan taqdirda, Tomonlar ularni muzokaralar yo'li bilan hal qilishga intiladi. Tomonlar nizolarni muzokaralar yo'li bilan hal qilishning iloji bo'lmasa, nizolar O'zbekiston Respublikasi va Qirg'iziston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq hal etiladi. **9 Memorandumning tili** Ushbu anglashuv memorandumi rusva o'zbek tillarida ikkita bir xil nusxada tuzilgan, ularning har biri bir xil yuridik kuchga ega. Ushbu Memorandum Tomonlar o'rtasida 2023-yilning "21" "07" sanasida imzolangan.
" Филиал Кыргызского государственного технического университета имени И. Раззакова **Директор** **Т.К. Амиров** **Университет геологических наук** **Ректор** **М.У.Исоков** «21» 07 2023 г.	**"I. Razzaqov nomidagi Qirgiziston davlat texnika universiteti" filiali** **Direktor** **T.K. Амиров** **Geologiya fanlari universiteti** **Rektor** **M.U.Isoqov** «21» 07 2023-y.

GEOLOGIYA FANLARI UNIVERSITETI
YURIDIK XIZMATI
№ 5
20 23 yil «21» 07 Imzo